

**Zeitschrift:** Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 59 (1967)

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# WASSER- UND ENERGIEWIRTSCHAFT

## INHALTSVERZEICHNIS 59. JAHRGANG / 1967

### Wasserwirtschaft, Wasserkraftnutzung, Talsperren

M = kurze Mitteilung

#### ALLGEMEIN

Stellungnahme und Thesen des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes zum Ausbau der Schweizer Wasserkraft. Schlussbericht der SWV-Kommission für Wasserkraft und Thesen SWV	93	Engadiner Kraftwerke. Bericht über Exkursion Hauptversammlung SWV 1967	389
Position et thèses de l'Association suisse pour l'aménagement des eaux sur la mise en valeur des forces hydrauliques de la Suisse. Rapport final de la Commission ASAE des forces hydrauliques	101	Inbetriebnahme des Kraftwerks Hopflauen der Kraftwerke Oberhasli. E. Auer	371
Unteilbare Wasserkraft – Wasserkraftnutzung im Rahmen der künftigen schweizerischen Elektrizitätswirtschaft. Abschnitte in Präsidialansprache W. Rohner an Hauptversammlung SWV	379	Koblenz–Kadelburg, einstweilige Baueinstellung	M 123
Mitteilungen aus dem Gebiete der schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1966, Jahresbericht SWV: 3.3 Wasserkraftnutzung und Elektrizitätswirtschaft	149	Hauptmerkmale der Kavernenzentralen der Maggia- (und der Blenio-)Kraftwerke AG (im Aufsatz: Beitrag zur Entwicklung von Kavernenbauten) H. Lüthi und H. Fankhauser	350
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse, en 1966. Rapport annuel de l'ASAE: 3.3 Utilisation de l'énergie hydraulique et économique électrique	148	Aufrichtefest in Mattmark. E. Auer	372
Wasserwirtschaftliche Rahmenplanung. Bericht über Wasserwirtschaftstagung 1967 des österreichischen Wasserwirtschaftsverbandes mit Vortragstagung in Linz. G. A. Töndury	396	Einweihung Nuova Biaschina der AET. G. A. Töndury	475
Gliederung der Wasserwirtschaft und ihre neuzeitlichen Methoden. Zusammenfassung Vortrag E. Mosonyi an Jahrestagung Südwestdeutscher Wasserwirtschaftsverband	M 418	Einweihung des Kraftwerks Schaffhausen. E. Auer	474
		Besuch des Kraftwerks Schaffhausen durch den VAR. Bericht Tö/M. G.	M 360
		Einweihung der Staumauer Sta. Maria der Kraftwerke Vorderrhein AG. M. Gerber-Lattmann	374
		Verzeichnis der im Jahre 1966 in Betrieb gesetzten oder erweiterten Wasserkraftwerke (Tabelle 5 Jahresbericht SWV)	Anhang nach Seite 162
		Verzeichnis der 1967 im Bau bzw. Umbau begriffenen Kraftwerke und Werkgruppen (Tabelle 8 Jahresbericht SWV)	Anhang nach Seite 162
		Liste des usines hydroélectriques mises en services ou agrandies en 1966 (tableau 5 du rapport annuel ASAE)	appendice après page 162

#### KRAFTWERKE SCHWEIZ

Betriebsaufnahme im Kraftwerk Aarberg	M 183	Liste des usines et groupes d'usines hydroélectriques en construction ou en transformation en 1967 (tableau 8 du rapport annuel ASAE)	appendice après page 162
Einweihung des Kraftwerks Aegina. E. Auer	473	Energievorrat in den Speicherseen der Schweiz im hydrographischen Jahr 1966/67 und in früheren typischen Jahren. Diagramm im Jahresbericht SWV.	Anhang nach Seite 162
Der Umbau des Kraftwerkes Aue in Baden. D. Vischer und A. Scherer	12		

Hauptmerkmale der Kavernenzentralen der Blenio- (und der Maggia-)Kraftwerke AG (im Aufsatz: Beitrag zur Entwicklung von Kavernenbauten) H. Lüthi und H. Fankhauser	350		
--	-----	--	--

L'aménagement hydro-électrique franco-suisse d'Emosson. Les ingénieurs mandataires des Usines Hydro-Electriques d'Emosson S.A.: Motor-Columbus S.A. et Electricité de France	109	Besuch des Rheinkraftwerks Säkingen (Grenzkraftwerk). Bericht G. A. Töndury	356
--	-----	---	-----

Baubeschluss für das Speicherkraftwerk Emosson	M 123	Die Nutzung der Wasserkraft an der Mosel. Zusammenfassung Vortrag G. Lenssen an Vortragstagung Südwestdeutscher Wasserwirtschaftsverband 2./3. 6. 67	42
--	-------	--	----

Wasserkraftnutzung im Engadin. Allgemeine Betrachtungen. G. A. Töndury	221	L'aménagement hydro-électrique franco-suisse d'Emosson. Les ingénieurs mandataires des Usines Hydro-Electriques d'Emosson S.A.: Motor-Columbus S.A. et Electricité de France	109
Geschichtlicher Rückblick auf die Entstehung der Engadiner Kraftwerke. M. Philippin	223		

Die in Ausführung stehende Kraftwerkgruppe der Engadiner Kraftwerke AG:		Die Staustufe Gerstheim im Betrieb	M 83
– Projektgestaltung und Stand der Arbeiten. A. Christen	230	Einweihung des Gezeitenkraftwerks La Rance (Frankreich)	M 18
– Die Talsperre Punt dal Gall. B. Gilg	231	Der Rahmenplan Traun (Wasserkraftnutzung vom Traunsee bis Traunmündung in die Donau). Zusammenfassung Vortrag A. Klimesch an Wasserwirtschaftstagung 1967 des OeWWV	400
– Die Innfassung S-chanf. E. Keller	236	Wasserkraftanlagen an der Moldau. Bericht G. A. Töndury über Exkursion in die Tschechoslowakei anlässlich Wasserwirtschaftstagung 1967 des OeWWV	405
– Stollenbauprobleme. J. Schönenberger	237	Die Türkei im Aufbau. E. Stambach: 8. Hydraulische Kraftwerke	319
– Pumpenturbinen und Motorgeneratoren des Kraftwerkes Ova Spin. P. Lutz und G. Leupin	241		
– Zentralisierte Betriebsführung und Fernwirkanlagen der Engadiner Kraftwerke. P. Schranz	246		
– Wirtschaftliche Bedeutung der EKW für die Verleihungsgemeinden. M. Philippin	247		

## TALSPERREN

Gries: Einweihung des Kraftwerks Aegina. E. Auer	473
Aufrichtefest in Mattmark. E. Auer	372
Ova Spin und Punt dal Gall, Talsperren der Engadiner Kraftwerke. Bericht über Exkursion Hauptversammlung SWV 1967	390
Die Talsperre Punt dal Gall. B. Gilg	231
Einweihung der Staumauer Sta. Maria der Kraftwerke Vorderrhein AG. M. Gerber-Lattmann	374
Verzeichnis der im Frühjahr 1967 im Bau oder in Erweiterung stehenden Talsperren für Speicherseen und grössere Ausgleichbecken in der Schweiz (Tabelle 9 Jahresbericht SWV)	
Anhang nach Seite	162
Liste des barrages en construction ou en transformation en printemps 1967 pour des lacs d'accumulation et des bassins de compensation en Suisse (tableau 9 du rapport annuel ASAE)	162
appendice après page	
Die Türkei im Aufbau. E. Stambach: 9. Talsperren	320

## KRAFTWERK- UND MASCHINENBAU, ELEKTROTECHNIK

Beitrag zur Entwicklung von Kavernenbauten: Besonderheiten des Zentralentyps mit horizontalachsigen Maschinengruppen. Kavernen für vertikalachsige Maschinengruppen. Hauptmerkmale der Kavernenzentralen der Maggia- und der Blenio-Kraftwerke AG. Bauausführung und Baukosten. Weitere Aufgaben beim Bau von Kavernenzentralen. Fernsteuerung. H. Lüthi und H. Fankhauser	345
Association Internationale de Recherches Hydrauliques, Symposium der Kommission «Machines hydrauliques, Equipement et Cavitation» über «Betriebsbedingte aktuelle Forschungsprobleme bei hydraulischen Maschinen», September 1968. Ankündigung	M 420
Interessante Lieferungen der schweizerischen Maschinenindustrie für EFTA-Länder (Francisturbine für 672 m Fallhöhe, Freistrahlturbinen von je 100 000 kW)	M 483
Schweizer Wasserturbine für USA	M 483

## Energiewirtschaft

Der Ausbau der schweizerischen Elektrizitätsversorgung. Bericht des Bundesrates vom 23. 12. 66. Zusammenfassung E. A.	60
Die Entwicklung des Energieverbrauches der Schweiz im Zeitraum 1950–1965 und Vorschau auf die Jahre 1970 und 1975. Eidg. Amt für Energiewirtschaft	163
Vorläufiger Ueberblick über den Energieverbrauch der Schweiz im Jahre 1966. Eidg. Amt für Energiewirtschaft	182
Die Frage der Sicherheit unserer Energieversorgung. Zusammenfassung Artikel H. Denzler, Präsident der Procarbo	M 360
Aargauische Energiewirtschaft, Zusammenfassung Präsidialansprache P. Hausherr im Aargauischen Wasserwirtschaftsverband	M 24
Die Elektrizitätsversorgung aus der Sicht der Bernischen Kraftwerke. Auszug Vortrag H. Dreier/BKW an Generalversammlung Schweiz. Energie-Konsumenten-Verband	M 124
Pressekonferenz und Generalversammlung der Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Baden: Die Verbundwirtschaft. Die konventionell-thermischen Werke. Kraftwerk Beznau	M 124
Réunion d'ouverture de la 25ème session du Comité de l'Energie Electrique des Nations Unies, 9. 1. 67	M 61

Commission économique pour l'Europe: communiqué de la 25ème session du Comité de l'énergie électrique	M 84
L'énergie électrique — trait d'union de l'Europe (Bericht Tö. über internationale Vortragsveranstaltung der SGI)	M 83
Der Ausbau der norwegischen Energiewirtschaft	M 17
Die Türkei im Aufbau. E. Stambach: 7. Energiewirtschaft	317
Studienreise in Japan (Energiewirtschaft). A. Th. Gross	333
15. Teiltagung der Weltkraftkonferenz, Tokio 1966 zum Thema «Probleme der künftigen Energienutzung» (I. Allgemeine Gesichtspunkte. II. Zukünftige Probleme der Energiewandlung, des Energietransportes und der Energiespeicherung. III. Zukünftige Entwicklungen beim Energieverbrauch). E. H. Etienne:	
1. Japans Entwicklung zum Industriestaat. Energiewirtschaft	322
2. Verlauf und Ergebnisse der Teiltagung WPC	324
Verzeichnis der Berichte zur 15. Teiltagung der Weltkraftkonferenz in Tokio 1966	340
Weltkraftkonferenz 1968 in Moskau zum Thema «Die Energiequellen der Welt und ihre Verwendung zum Wohle der Menschheit». (Voranzeige)	M 85
6. Internationaler Elektrowärme-kongress der UIE 1968 (Voranzeige)	M 85
Fachtagung Erdgas und Marketing, Mai 1967. Bericht E. A.	M 360
Frankreich und das Erdgas. Zusammenfassung Vortrag M. Bernard an Jahresversammlung SVGW 8./11. 9. 67 in Basel	M 417
Wachsende Bedeutung des niederländischen Erdgases	M 482
Rohrleitungsanlage vom Auhafen Muttentz in den Raum Zürich	M 482
Mineralöl-Produktenleitung nach Genf	M 482
Die Politik der Erdölgesellschaften in Europa und in der Schweiz. Zusammenfassung Vortrag H. Maurer im Verband Schweiz. Gaswerke, 5. Juli 1967, und Zusammenfassung der Präsidialansprache W. Thomann. Bericht E. A.	M 361
Der 7. Erdölkongress in Mexiko	M 482
Unverbindliche Preise für Industriekohle und Oele	M 70
Energiewirtschaft und Atomkraftwerke. H. R. Siegrist (Vortrag)	7
Die Schweiz und die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiete der Atomenergie	M 183
Die Bundesausgaben im Gebiet der Kernforschung und der Atomenergie	M 125
Betriebsaufnahme des Kernreaktors in Lucens	M 61
Bau des Atomkraftwerks Mühleberg der BKW	M 125
Schweizerische Reaktorpolitik	M 480
Die Schweizerische Reaktorpolitik im Blickfeld der NGA	M 361
Schweizerische Vereinigung für Atomenergie (SVA), Generalversammlung 9. 6. 67, Bericht E. A. und Zusammenfassung der Vorträge von U. Hochstrasser «Der Bund und die Reaktortechnik, Rückschau und Ausblick», und von W. Zünti, Künftige Aufgaben des EIR	M 362
Eine Beteiligung der Schweiz an der Entwicklung der gasgekühlten Schnellbrutreaktoren?	M 362
Die Schweiz und die schnellen Brutreaktoren	M 481
Schweizer Atom-Experten besuchen die USA	M 480
Nuclex 66 — Leistungsschau der internationalen Kernindustrie, 8. bis 14. September 1966, Bericht E. Auer	71
— Betrieb und Weiterentwicklung von Leistungsreaktoren. Spezielle Anwendungsgebiete für Kernreaktoren. H. Bialuschewski	72

Bedeutende Uranfunde in der Republik Niger	M	363	Wasserbauliches Kolloquium an der Universität Karlsruhe, Ankündigung und Programm	M	420
Europäische Urananreicherung	M	85	Beitrag zur Entwicklung von Kavernenbauten. H. Lüthi und H. Fankhauser		345
Wachsende Konkurrenz auf dem Markt für Kernbrennstoffe. SVA	M	410			
Anhaltender Boom auf dem amerikanischen Kernkraftwerkmarkt	M	126			
Zwei Atomkraftwerke von 600 MW in Norddeutschland	M	363	<b>Bewässerung und Entwässerung</b>		
In Grossbritannien nehmen zwei neue Kraftwerke den Betrieb auf. SVA	M	409	L'aménagement du Bas-Rhône — Languedoc (Irrigation et aménagement agricole). R. Corbière		80
Italien baut sein erstes Gross-Kernkraftwerk und intensiviert die eigene Reaktorentwicklung. SVA	M	409	Die Türkei im Aufbau. E. Stambach: 6. Hydrologische Verhältnisse und Bewässerungen		315
Industriefirmen aus Belgien, Holland und Deutschland schliessen sich für den Bau eines Schnellbrutreaktors zusammen. SVA	M	409			
Das Entstehen einer japanischen Reaktorindustrie	M	364	<b>Gewässerschutz</b>		
Neue Vorschriften über den Transport radioaktiver Stoffe	M	362	Sauberes Wasser und reine Luft. Text Präsidialansprache O. Jaag und Bericht Tö über Delegiertenversammlung Schweiz. Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene (VGL)		185
Neues Verfahren zur Lagerung radioaktiver Abfälle. SVA	M	410	Schutz der Meeresküsten gegen Verunreinigung. Symposium 1967 der FEG. Ankündigung und Programm	M	366
Heizung des Erdbodens mit dem Kühlwasser eines Kernkraftwerkes	M	61	Stand der Abfallbeseitigung in der Schweiz. R. Braun		29
Der erste Atomfrachter Europas	M	183	Verschmutzung der Landschaft. Vorschläge für Erziehung zum Sauberhalten von R. Schatz		412
Nukleare Städtefernheizung in der Schweiz? SVA	M	409	Die Verunreinigung des Rheins von seinen Quellflüssen bis zum Bodensee. Bericht über die chemischen Untersuchungen vom Februar und November 1965. Erwin Märki		426
Erfolgreicher Einsatz von Radioisotopen zur Erforschung von Grundwasservorkommen für die Stadt Bern	M	363	Orts- und Regionalplanung im Engadin, unter besonderer Berücksichtigung der Wasserversorgung und des Gewässerschutzes. E. Tschupp-van Gastel		248
Erdbauarbeiten mit Atomenergie	M	481	Probleme der Abwasserreinigung in ländlichen Gebirgsgegenden. Vortragsveranstaltung im Rheinverband und BIA	M	63
Erste Gamma-Bestrahlungsanlage in der Schweizer Industrie	M	481	Arbeitsgemeinschaft für den Wald, Arbeitsprogramm	M	87
Die erste grosse Fleischbestrahlungsanlage der Welt	M	364	Gewässerschutz im Tessin. Bericht M. G.-L. über Ausstellung «Acqua in pericolo» in Lugano, 10. 12. 66 — 3. 3. 67	M	62
Die erste grosse Getreidebestrahlungsanlage der Welt in der Türkei	M	126	Einweihung der Kläranlage Meilen—Herrliberg—Uetikon	M	187
Verstopfungen in Wasserleitungen durch Radioisotope lokalisiert	M	363	Gewässerschutz darf vor Kantonsgrenzen nicht Halt machen. Text des Postulats von Nationalrat Dr. Alois Hürlimann		63
			Synthetische Waschmittel und Gewässerschutz. Kleine Anfrage Nationalrat G. Borel und Antwort des Bundesrates	M	411
<b>Flussbau, Grundbau, Seenregulierung</b>			Ablehnung einer wohlgemeinten Volksinitiative für den Gewässerschutz: Text des Volksbegehrens und Pressemitteilung der VGL	M	184
Modelluntersuchungen über den Eistrieb in der Sihl. Zusammenfassung E. A. Vortrag G. Schnitter im LLV		487	Stiftung der Wirtschaft zur Förderung des Gewässerschutzes in der Schweiz. (Appell an die schweizerischen Unternehmen zur Fortführung)	M	411
Hochwasserschutz im Engadin. Ch. Bischoff		214	Gewässerschutz und Landesplanung, ad hoc-Kommission unter Leitung der VLP, Rundschreiben an Gemeinden		86
Korrektion der Maira und der Orlegna im Bergell. E. A.		64	Mitteilungen aus dem Gebiete der Schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1966. Jahresbericht SWV: 3.7 Reinhaltung und Sanierung der Gewässer		159
Mitteilungen aus dem Gebiete der Schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1966. Jahresbericht SWV: 3.4 Flusskorrekturen und Wildbachverbauungen: Internationale Rheinregulierung; Talsperren		153	Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse, en 1966. Rapport annuel de l'ASAE. 3.7 Assainissement des cours d'eau et épuration des eaux usées		158
— 3.5 Seenregulierung		155	Wasserversorgung und Gewässerschutz. Abschnitt in Präsidialansprache W. Rohner an Hauptversammlung SWV 1967		380
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse, en 1966. Rapport annuel de l'ASAE: 3.4 Correction de cours d'eau et endiguements de torrents; régularisation internationale du Rhin; barrages		152	Wasserwirtschaftliche Probleme des Saarlandes. Zusammenfassung Vortrag K. Liebschner an Vortragstagung des Südwestdeutschen Wasserwirtschaftsverbandes 2./3. 6. 67		38
— 3.5 Régularisation des lacs		154	Deutschlands grösste Kläranlage im Bau	M	187
Hochwasserschutz. Abschnitt in Präsidialansprache W. Rohner an Hauptversammlung SWV 1967		331			
Schutzwasserbau und wasserwirtschaftliche Planung. Zusammenfassung Vortrag E. Wurzer an Wasserwirtschaftstagung 1967 des Oesterreichischen Wasserwirtschaftsverbandes		400			
Dixièmes Journées de l'Hydraulique, 1968, organisées par la Société Hydrotechnique de France sur le thème: Prévision des crues et protection contre les inondations. Préavis et programme	M	189			

Der Beitrag der Industrie zur Gewässerreinigung in Europa. Zusammenfassung eines Berichtes von H. E. Vogel über die Tagung der ECE, 7. 11. 66 in Genf	62	Union Géodésique et Géophysique Internationale (UGGI) – Internationaler Kongress für Geodäsie und Geophysik, Pressekongress als Vorbereitung	M	85
Wasserwirtschaftliche Rahmenplanung aus der Sicht des Hygienikers. Zusammenfassung Vortrag K. Megay an der Wasserwirtschaftstagung 1967 des OeWWV	399	– Vorbericht über die Tagung, Tö	M	486
<b>Schifffahrt</b>				
Die 3. internationale Abwasserkonferenz 1966 und die 1. internationale Fachmesse für Abwassertechnik (IFA) in München. Zusammenfassung der Vorträge: Gruppe I Gewässerschutz, Gruppe II Abwasserbehandlung, Gruppe III Einleitung von Abwasser in das Meer; Bericht über Internationale Fachmesse für Abwassertechnik	61	Mitteilungen aus dem Gebiete der Schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1966. Jahresbericht SWV: 3.6 Binnenschifffahrt		155
4. Internationale Abwasserkonferenz, Prag 1968. Ankündigung	M 412	Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1966. Rapport annuel ASAE: 3.6 Navigation intérieure		156
Vortragsreihe über Abwasserreinigung und Kehrlichtbeseitigung am Zentralschweizerischen Technikum Luzern. Ankündigung und Programm	M 411	Binnenschifffahrt. Abschnitt in Präsidialansprache W. Rohner an Hauptversammlung SWV 1967		380
Abwasserbiologische Kurse an der Bayer. Biologischen Versuchsanstalt in München. Ankündigungen	M 88 412	Wegekosten und Wirtschaftlichkeit der schweizerischen Binnenschifffahrt. Auszug aus Referat H. R. Leuenberger im Nordostschweizerischen Verband für Schifffahrt Rhein–Bodensee		477
<b>Wasserversorgung, Quellen und Grundwasser</b>				
Wasserversorgung und Gewässerschutz. Abschnitt in Präsidialansprache W. Rohner an Hauptversammlung SWV 1967	380	Die Lastschifffahrt auf den Schweizerseen. Zusammenfassung Vortrag Jakob Welti im Linth-Limmatverband		20
Die Notstandswasserversorgung unter schweizerischen Verhältnissen. Zusammenfassung Vortrag K. Wuhrmann an Jahresversammlung SVGW 8./11. 9. 67 in Basel	M 417	Die neuen Schifffahrtvorschriften für Zürichsee und Walensee	M	416
Orts- und Regionalplanung im Engadin, unter besonderer Berücksichtigung der Wasserversorgung und des Gewässerschutzes. E. Tschupp-van Gastel	248	Gemeinsame Sorgen und Ziele der Binnenschifffahrt. Bericht Tö über Jahresversammlung Oberrheinischer Wasserstrassen- und Schifffahrtsverband 9. 6. 67 in Basel und Zusammenfassung der Vorträge von A. Breitenmoser über Binnenschifffahrts- und Wasserstrassenpolitik und von H. Wanner über Binnenschifffahrt heute und morgen		413
Wasserversorgung und Neubauten. VLP	410	Internationale Verkehrstagung in Säckingen. Bericht E. A. mit Zusammenfassung der Präsidialansprache Dr. H. C. Paulssen, Voten von F. Fauquex, Dr. Hartmann, Dr. L. Konzett, Vortrag Prof. Dr. R. Müller über Schiffbarmachung des Hochrheins und der Aare und Resolution		19
Von den Heilwassern im Engadin. N. Biert	255	Hochrheinschifffahrt im internationalen Blickfeld	M	414
Die zweite Bodensee-Fernwasserleitung nach Stuttgart	M 483	Der Wille Oesterreichs, den Hochrhein auszubauen (Verlautbarungen Aussenminister Dr. L. Toncic und Vizkanzler Dr. F. Bock)	M	64
Wasserwirtschaftliche Probleme des Saarlandes. Zusammenfassung Vortrag K. Liebschner an Vortragstagung des Südwestdeutschen Wasserwirtschaftsverbandes 2./3. 6. 67 in Saarbrücken	38	Behinderung der Rheinschifffahrt oberhalb Strassburg	M	64
<b>Meteorologie, Hydrologie, Geologie</b>				
Klimatische Verhältnisse der Schweiz (Mitteilungen der Schweizerischen Meteorologischen Zentralanstalt MZA):		Inkrafttreten der revidierten Mannheimer Akte	M	187
– im Jahre 1966	146	Französisch-schweizerischer Fluss-Schiffshafen Port de Bourogne	M	416
– in den Monaten:		Frankreichs grosszügige Pläne für den Ausbau der Binnengewasserstrassen	M	415
Oktober, November, Dezember 1966	59	Die Schiffbarmachung der Mosel, eine Gemeinschaftsarbeit dreier europäischer Staaten. Zusammenfassung Vortrag H. Bormann an Vortragstagung des Südwestdeutschen Wasserwirtschaftsverbandes 2./3. 6. 67		44
Januar, Februar, März 1967	190	1966, ein Rekordjahr der deutschen Binnenschifffahrt	M	128
April, Mai, Juni 1967	344	Studienfahrt nach Belgien des Nordwestdeutschen Wasserwirtschaftsverbandes, 7. 6. 1967. Bericht G. A. Töndury: Hafen von Antwerpen, Seeschleuse in Zandvliet, Schiefe Ebene von Ronquières		50
Juli, August, September 1967	479	Der Aufschwung des Rotterdamer Hafens. H. R.	M	415
Niederschlags- und Abflussverhältnisse im Engadin. E. Walser	201	Schleusenanlagen Haringvliet in Betrieb	M	187
Temperatur, Gletscherveränderungen und Firnbildung im Engadin. G. A. Gensler	207	Baufortschritte am Mailand-Adria-Kanal	M	188
Abflussdiagramme der Flüsse Rhone, Rhein, Ticino, Inn, Doubs; Abfluss pro 1966 und langjähriger Durchschnitt. Jahresbericht SWV	162	Güterumschlag auf der oberen Donau	M	416
Anhang nach Seite		Perspektiven der Vorbereitung und des Ausbaus der Kanalverbindungen Donau–Oder–Elbe. Der Donauausbau, eine wasserwirtschaftliche Planungsaufgabe. Gesamtwirtschaftliche Aspekte beim Ausbau der Donau. Zusammenfassung Vorträge von J. Schwarzer, R. Fenz und F. Hermann an Wasserversorgungstagung 1967 des Oesterreichischen Wasserwirtschaftsverbandes		400
Methode zur Bestimmung von Abflussmengen in Fluss-Strecken mit veränderlichem Rückstau. M. Fischer	77			
Mitteilungen aus dem Gebiete der Schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1966. Jahresbericht SWV: 3.2 Meteorologische und hydrographische Verhältnisse	145			
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1966. Rapport annuel de l'ASAE: 3.2 Conditions météorologiques et hydrographiques	144			
Die Türkei im Aufbau. E. Stambach:				
2. Geographische, geologische, klimatische Gegebenheiten	308			
6. Hydrologische Verhältnisse und Bewässerungen	315			

## Wasser- und Elektrizitätsrecht, Allgemeine Rechtsfragen

Expropriation eines Wasserrechtes. E. Piaget, Bundesgerichtskorrespondent	358
Baugesuch wegen Gefährdung von Quellen abgewiesen. E. Piaget, Bundesgerichtskorrespondent	127
Wohin mit den Abwassern, wenn keine Kanalisation besteht? E. Piaget, Bundesgerichtskorrespondent	127
Verweigerung von Wasser- und Stromanschlüssen ausserhalb des Baugebietes. E. Piaget, Bundesgerichtskorresp.	126
Gewässerschutz darf vor Kantonsgrenzen nicht Halt machen. Text eines Postulats von Nationalrat A. Hürlimann	M 63
Synthetische Waschmittel und Gewässerschutz. Kleine Anfrage Nationalrat G. Borel und Antwort des Bundesrates	M 411
Ablehnung einer wohlgemeinten Volksinitiative für den Gewässerschutz: Text des Volksbegehrens und Pressemitteilung der VGL	M 184
Mitteilungen aus dem Gebiete der Schweizerischen Wasserwirtschaft in 1966. Jahresbericht SWV: 3.1 Wasserrecht	143
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse, en 1966. Rapport annuel de l'ASAE: 3.1 Législation en matière d'économie hydraulique	142
Natur- und Heimatschutzgesetz in Kraft. Zusammenfassung E. A.	M 63

## Landesplanung, Naturschutzprobleme

Landesplanungskonferenz 1966 in Bern zum Thema «Die unbewältigte Gegenwart – Strukturwandel und Finanzbedarf». Bericht Tö/E. A. mit Zusammenfassung der Ansprachen von Bundesrat Dr. H. P. Tschudi über Bundesaufgaben auf dem Gebiete der Infrastruktur, Dr. A. Hürlimann über Schwierigkeiten des Ausbaus der Infrastruktur in der Sicht der Kantone, Dr. R. Tschäppät über Schwierigkeiten der Städte beim Aufbau der Infrastruktur, E. Bavarel über Les problèmes posés aux communes par la mise en place des équipements collectifs, H. Jensen Wie lässt sich der Verkehr für Städte und Dörfer bewältigen, H. Aregger über Landesplanung und Finanzbedarf, M. Rotach über Industriestandorte und Kosten der Infrastruktur, F. Berger über Baukosten, Baurationalisierung und Wohnungsbau, Dr. W. Rohner über die Aufgaben der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung im Spannungsfeld von Zentralismus und Föderalismus, der Gespräche am Runden Tisch	23
---	----

Die Aufgaben der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung im Spannungsfeld von Zentralismus und Föderalismus. Willi Rohner (Vortrag)	3
Gewässerschutz und Landesplanung, Rundschreiben an Gemeinden einer ad hoc-Kommission unter Leitung der VLP	M 86
Wasserversorgung und Neubauten. VLP	M 410
Orts- und Regionalplanung im Engadin, unter besonderer Berücksichtigung der Wasserversorgung und des Gewässerschutzes. E. Tschupp-van Gastel	248
Wasserwirtschaft und Raumplanung. Zusammenfassung Vortrag F. Kastner an der Wasserwirtschaftstagung 1967 des OeWWV	398
Aufruf zur Erhaltung der Oberengadiner Seenlandschaft	M 483
Natur- und Heimatschutz im Engadin. W. Zeller	282
Natur- und Heimatschutzgesetz in Kraft. Zusammenfassung E. A.	M 63
Arbeitsgemeinschaft für den Wald, Arbeitsprogramm	M 87

## Verschiedenes

Fremdenverkehrs- und Kurortsplanung im Engadin. Referat P. Risch an Hauptversammlung SWV 1967	384
Von den Heilwassern im Engadin. N. Biert	255
Die volkswirtschaftliche Entwicklung des Engadins. Ch. Walther	291
Baukultur im Engadin. I. U. Könz	274
Notizen zur Kultur des Engadins. J. C. Arquint	260
Bildungsstätten im Engadin. A. Nadig	272
Willkommensgruss des Oberengadiner Kreispräsidenten zur Hauptversammlung SWV in Samedan im Sonderheft «Engadin»: Bainvgnieus in Engiadina	197
Furnatsch, romanisches Gedicht von A. Peer	271
id., deutsche Prosafassung	270
Die Türkei im Aufbau (Geographische, geologische, klimatische Gegebenheiten und die Landwirtschaft. Technische und wirtschaftliche Entwicklung. Verkehrswesen. Die Türkei als Ferienland. Hydrologische Verhältnisse und Bewässerungen. Energiewirtschaft. Hydraulische Kraftwerke. Talsperren) E. Stambach	307
Studienreise in Japan. A. Th. Gross	333
INEL 1967 – Internationale Elektronik-Messe in Basel (Voranzeige)	M 85
Fachtagung Elektronik 1967 «Digitale Datenverarbeitung» (Voranzeige)	M 85

## Mitteilungen aus den Verbänden

### SCHWEIZERISCHER WASSERWIRTSCHAFTSVERBAND

Hauptversammlung in Samedan, 29. Juni 1967, Exkursionen vom 30. Juni und 1. Juli zu Bauten der Engadiner Kraftwerke, ins Veltlin und in den Nationalpark		Vorstandssitzung vom 12. April 1967 in Basel	188
– Programm	195	Ausschuss-Sitzungen, Protokollauszüge:	
– Protokoll der 56. ordentlichen Hauptversammlung mit Präsidialansprache	378	– Sitzung vom 9. Februar 1967 in Zürich	88
– Gesamter Tagungsbericht	376	– Sitzung vom 14. März 1967 in Bern	188
– Willkommensgruss des Oberengadiner Kreispräsidenten, R. A. Gilli	197	Jahresbericht 1966 des SWV:	
– Vorwort SWV zum Sonderheft Engadin	199	1. Mitteilungen aus der Tätigkeit des Verbandes	135
– id. in romanischer Sprache	200	Betriebsrechnung. Voranschläge und Bilanz	141
– Referat Prof. Dr. P. Risch über Fremdenverkehrs- und Kurortsplanung im Engadin	384	2. Mitteilungen aus der Tätigkeit der Verbandsgruppen	139
		3. Mitteilungen aus dem Gebiete der schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1966	143
		4. Mitglieder-Verzeichnisse	159



Rapport annuel 1966 de l'ASAE:		Nordwestdeutscher Wasserwirtschaftsverband, Jahresversammlung, 6. 6. 1966 in Aachen. Bericht Tö	49
1. Renseignements sur l'activité de l'Association	134	Oesterreichischer Wasserwirtschaftsverband, Wasserwirtschaftstagung 1967 mit Vortragstagung Linz und Exkursion in Tschechoslowakei. Bericht Tö	396
Comptes, budgets et bilan	141	15. Teiltagung der Weltkraftkonferenz, Tokio 1966. Bericht E. H. Etienne	324
2. Communications des Sections	139	Weltkraftkonferenz in Moskau 1967, Voranzeige und Progr.	85
3. Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse, en 1966	142	Commission économique pour l'Europe (CEE), 25ème session, 1967, du Comité de l'énergie électrique	84
4. Listes de membres	159	Schweizerisches Nationalkomitee der Weltenergiekonferenz (NC/WEC), 38. Vereinsversammlung 22. 9. 67 in Zürich. Bericht Tö	486
Publikationenverzeichnis: Verbandsschriften und Karten	162	Ive Congrès International UNIPED in Spanien, Mai 1967, Ankündigung	25
— Neuere Separatdrucke aus «Wasser- u. Energiewirtschaft»	28	Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke und Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Generalversammlungen 26., 27. und 28. 8. 67 in Lausanne. Bericht E. A.	416
Neujahrsglückwünsche von Verband und Redaktion	425	Schweizerischer Energiekonsumenten-Verband, Generalversammlung 30. 3. 67 in Zürich. Bericht E. A. und Zusammenfassung der Ansprachen	124
VERBAND AARE-RHEINWERKE		Elektrowirtschaft, Schweizerische Gesellschaft für Elektrizitätsverwertung (ELWI), Mitgliederversammlung vom 25. 10. 1966 in Attisholz. Bericht E. A. mit Zusammenfassung der Präsidiānsprache	25
Generalversammlung 14. Juni 1967 und Besuch des Kraftwerkes Schaffhausen (Bericht Tö/M. G.-L.)	359	— Mitgliederversammlung 7. 11. 67 in Luzern. Bericht E. A.	487
AARGAUISCHER WASSERWIRTSCHAFTSVERBAND		Schweizerische Vereinigung für Atomenergie (SVA), Generalversammlung 9. 6. 67, Bericht E. A. und Zusammenfassung der Vorträge	362
Jahresversammlung, 9. November 1966 in Brugg. Bericht E. A. mit Zusammenfassung der Präsidiānsprache Dr. P. Hausherr über aargauische Energiewirtschaft, der Vorträge Dr. H. R. Siegrist über Energiewirtschaft und Atomkraftwerke, Ing. F. Baldinger über Atomkraftwerke und Gewässerschutz	24	Verband Schweizerischer Gaswerke, Delegiertenversammlung 5. 7. 67, Bericht E. A. und Zusammenfassung Präsidiānsprache und Referat	361
LINTH-LIMMATVERBAND		Schweizerischer Verein von Gas- und Wasserfachmännern, 94. Jahresversammlung 8. bis 11. 9. 67 in Basel. Bericht E. A. und Zusammenfassung der Vorträge	417
Vortragsveranstaltungen:		IX. Internationaler Talsperrenkongress in der Türkei, 31. 8. bis 2. 9. 1967, Ankündigung	25
Die Lastschiffahrt auf den Schweizerseen. Zusammenfassung E. A. Vortrag Jakob Welti, 29. November 1966	20	Schweizerisches Nationalkomitee für Grosse Talsperren (NCGT), Generalversammlung 26. 5. 67. Bericht H. Bachofner	364
Modelluntersuchungen über den Eistrieb in der Sihl. Zusammenfassung E. A. Vortrag G. Schnitter, 31. Oktober 1967	487	Weltkongress der Ingenieure und Architekten in Israel, 20. bis 27. 6. 67, Ankündigung	89
RHEINVERBAND		Schweizerische Gesellschaft für Bodenmechanik und Fundationstechnik, Frühjahrstagung 1968. Ankündigung	420
50 Jahre Rheinverband. Rückblick auf die Tätigkeit von 1917 bis 1967 und Jubiläumsfeier. G. A. Töndury	467	Technorama, Verein für ein Schweizerisches Technisches Museum, 11. Generalversammlung 21. 4. 67. Ankündigung	89
Vortragsveranstaltung, zusammen mit BIA: Referate von Bertschinger (Zürich), Bachofen (Zürich) und Märki (Aarau) über Probleme der Abwasserreinigung in ländlichen Gebirgsgebieten. Bericht E. A.	63	Internationaler Kongress für Geodäsie und Geophysik — Union Géodésique et Géophysique Internationale (UGGI), Pressekonferenz, Bericht Tö	85
ASSOCIAZIONE TICINESE DI ECONOMIA DELLE ACQUE		— Vorbericht über die Tagung, Tö	486
Generalversammlung vom 10. Dezember 1966 in Viganello. Bericht M. G.-L.	63	Föderation Europäischer Gewässerschutz (FEG), Symposium Oktober 1967 über Schutz der Meeresküsten gegen Verunreinigung. Ankündigung	366
BEFREUNDETE VERBÄNDE UND ORGANISATIONEN		Verband Schweizerischer Abwasserfachleute (VSA), 91. Mitgliederversammlung, 16. September 1966 in Biel, 92. Mitgliederversammlung, 25. November 1966 in Zürich. Bericht E. A.	24
Kongresse, Tagungen, Studienreisen und Ausstellungen	22, 67, 484	— 23. Hauptmitgliederversammlung, 7. 4. 67 in Aarau. Bericht Tö	188
Veranstaltungskalender		— 94. Mitgliederversammlung 16. 6. 67. Bericht E. A.	365
Société Hydraulique de France, Dixièmes Journées de l'Hydraulique sur le thème «La prévision des crues et la protection contre les inondations». Préavis et programme 189,	420	— 95. Mitgliederversammlung 22. 9. 67 in Gwatt, zum Thema Normierung und Vorfabrikation. Bericht E. A.	485
Bayerischer Wasserwirtschaftsverband, Jahrestagung 13./14. 10. 66 in München. Bericht Tö	66		
— Vortragstagung November 1967 über Biochemische und technische Probleme am gestauten Fluss. Ankündigung	366		
Südwestdeutscher Wasserwirtschaftsverband, Haupttagung 2./3. 6. 1966 in Saarbrücken und Trier mit Vortrags-Tagung. Bericht Tö	37		
— Jahrestagung 23. 6. 67 in Baden-Baden. Bericht Tö	418		

Schweizerische Nationalvereinigung für Technik in der Landwirtschaft, Bewässerung und Entwässerung, Hauptversammlung 2. 2. 67 in Bern. Bericht E. A.	89	Forces Motrices de l'Hongrin-Léman S. A., Château-d'Œx, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	191
Schweizerische Vereinigung für Landesplanung (VLP), Konferenz vom 27./28. Oktober 1966 in Bern zum Thema «Die unbewältigte Gegenwart — Strukturwandel und Finanzbedarf». Bericht Tö/E. A. mit Zusammenfassung der Vorträge	23	Kraftwerk Laufenburg, Laufenburg, 1966	424
Nordostschweizerischer Verband für Schifffahrt Rhein—Bodensee, Hauptversammlung 14. 10. 67 in Rorschach. Bericht G. A. Töndury und Auszug aus Referat H. R. Leuenberger	477	Kraftwerke Linth-Limmern AG, Linthal, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	131
Schweizerische Schifffahrtsvereinigung, Generalversammlung 8. 12. 66 in Basel, mit Resolution betr. die Behinderung der Rheinschifffahrt oberhalb Strassburg. Bericht E. A.	64	Lizerne et Morge S. A., Sion, 1. 4. 66 bis 31. 3. 67	423
Zürcher Hochrhein-Komitee, Hauptversammlung 3. 6. 67. Bericht E. A.	365	Maggia Kraftwerke AG, Locarno, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	132
Rheinschifffahrtsverband Konstanz, Internationale Verkehrstagung, 15. November 1966 in Säckingen. Bericht E. A. mit Zusammenfassung der Präsidialansprache, der Voten, des Vortrags und mit Resolution	19	Kraftwerke Mattmark AG, Saas-Grund, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	191
Oberrheinischer Wasserstrassen- und Schifffahrtsverband, Jahresversammlung 9. 6. 67 in Basel. Bericht Tö mit Zusammenfassung der Vorträge	413	Kraftwerke Mauvoisin AG, Sitten, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	132
		Misoxer Kraftwerke AG, Mesocco, 1966	368
		Motor-Columbus AG für elektr. Unternehmungen, Baden, 1. 7. 65 bis 30. 6. 66	27
		Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	91
		Kraftwerke Reichenau AG, Tamins, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	131
		Rhätische Werke für Elektrizität AG, Thusis, 1965	263
		Elektrizitätswerk Rheinau AG, Rheinau, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	131
		Kraftwerk Ruppertswil—Auenstein AG, Aarau, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	91
		Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt AG, Rheinfelden, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	131
		St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, St. Gallen, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	192
		Kraftwerk Sanetsch AG, Gsteig, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	191
		Kraftwerke Sarganserland AG, Pfäfers, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	192
		Kraftwerk Sarneraa AG, Alpnach, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	131
		Kraftwerk Schaffhausen AG, Schaffhausen, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	131
		Elektrizitätswerk Schwyz, 1966	192
		Kraftwerke Sernf-Niederenbach AG, Schwanden, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	130
		Simmentaler Kraftwerke AG, Erlenbach i.S., 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	131
		Compagnie vaudoise d'électricité, Lausanne, 1966	423
		Kraftwerke Vorderrhein AG, Disentis, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	130
		AG Kraftwerk Wägital, Siebnen, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	91
		Elektrizitätswerke Wynau, Langenthal, 1966	191
		Kraftwerke Zervreila AG, Vals, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	131
<b>Geschäftliche Mitteilungen</b>		<b>Personelles</b>	
AUSZÜGE AUS JAHRESBERICHTEN		Friedrich Baldinger, neuer Direktor des Eidg. Amtes für Gewässerschutz	129
Gesellschaft des Aare- und Emmentalskanals, Solothurn, 1966	423	Max Breitenöder †	366
Aarewerke AG, Aarau, 1. 7. 65 bis 30. 6. 66	26	Bundesrat Dr. Nello Celio (Gratulationsadresse)	1
Aarg. Elektrizitätswerk, Aarau, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	367	Jean-Pierre Colomb †	420
Kraftwerk Aegina AG, Ulrichen, 1. 7. 65 bis 30. 6. 66	26	Franz Dobmayer †	422
Albula-Landwasser Kraftwerke AG, Filisur, 1966	424	Jean-Henri Dufour †	89
Aletsch AG, Mörel, 1. 4. 66 bis 31. 12. 66	189	José Ferreira Dias †	65
Elektrizitätswerk Altdorf, 1966	192	Arnold Härry †	369
Elektrizitätswerk Basel, 1966	424	Edmund Graf von Hartig †	421
Elektrizitätswerk der Stadt Bern, 1966	423	Prof. Hörler, Ehrendoktor der Technischen Hochschule Hannover	489
Bernische Kraftwerke AG, Bern, 1966	368	Josef Kozeny †	366
Kraftwerk Birsfelden AG, Birsfelden, 1966	424	Ein Leben für den Gewässerschutz (Hans Kuisel)	422
Blenio Kraftwerke AG, Olivone, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	132	Alfred Matthey-Doret, erfolgreicher Förderer der Fischerei und des Gewässerschutzes unseres Landes	488
Elektrizitätswerk Brig-Naters AG, Brig, 1966	191		
Kraftwerke Brusio AG, Poschiavo, 1965	26		
Kraftwerke Brusio AG, Poschiavo, 1966	191		
AG Bündner Kraftwerke, Klosters, 1966	368		
Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern, 1966	192		
Ciba Aktiengesellschaft, Basel, 1966	191		
Elektro-Watt, Elektr. und Industr. Unternehmungen AG, Zürich, 1. 7. 65 bis 30. 6. 66	26		
S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, Lausanne, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	191		
Engadiner Kraftwerke AG, Zernez, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	130		
Kraftwerke Engelbergera AG, Stans, 1966	424		
Etzelwerk AG, Einsiedeln, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	91		
Entreprises Electriques Fribourgeoises, Fribourg, 1966	423		
Kraftwerke Gougria AG, Siders, 1. 7. 65 bis 30. 6. 66	26		
Grande Dixence S. A., Sion, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	189		



Emil Payot †	89	Compagnie vaudoise d'électricité	66
Ständeratspräsident Dr. Willi Rohner (Gratulationsadresse)	1	Sekretariat VSE	189
Gustav Schneider 70jährig	189	Elektrizitätswerke des Kantons Zürich	66
Dir. F. W. Schweizer (Rücktritt)	423		
Hanns Tockuss 70jährig	129		
Heinrich Wittmann †	90	<b>Literatur</b>	
Direktor H. Wüger, Rücktritt	91	Verzeichnis der bei der Redaktion eingegangenen Bücher und Druckschriften	68, 490
Eduard Zihlmann 70jährig	367	Zeitschriftenrundschau, Titelangaben von Aufsätzen, aufgeteilt nach Sachgebieten	129
Eidgenössisches Amt für Energiewirtschaft	489	15. Teiltagung der Weltkraftkonferenz in Tokio 1966. Verzeichnis der Berichte	340
Internationale Rheinzentalkommission	489	IX. Internationaler Talsperrenkongress 1967 in Istanbul, Kongressbericht 6 Bände. Ankündigung	489
Orts-, Regional- und Landesplanung (Hans Aregger, Rolf Meyer)	66	Schweizerisches Nationalkomitee für Grosse Talsperren, Concrete and Earth Dams in Switzerland Today, 1967. Ankündigung	489
Schweizerische Aluminium AG	66	H. R. Bachmann, Schweizerische Schifffahrt auf den Meeren, Besprechung E. Auer	27
Elektrizitätswerk Basel	489	Eine Festgabe zum 60. Geburtstag von Ständeratspräsident Dr. Willi Rohner, Rezension H. / «Der Rheintaler»	67
Bell Maschinenfabrik AG, Kriens/Luzern	367	Joachim Thon, Grundlagen und Anwendungsformen der Abflussmessung mit Luftblasen. Besprechung E. Walser	68
AG Brown, Boveri & Cie., Baden	489	J. Timm, Wasserbau. Besprechung A. Sonderegger	489
Industrielle Betriebe der Stadt Brugg	489	Arnd Westernacher, Abflussbestimmung an ausgerundeten Abstürzen mit Fliesswechsel. Besprechung E. Walser	92
Kabelwerke Brugg AG	66		
Maggia-Kraftwerke AG und Blenio-Kraftwerke AG	367		
Nordostschweizerische Kraftwerke AG	66, 367		
Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt, Rheinfelden	423		
St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG	367		
Sprecher & Schuh AG, Aarau	489		

## Verzeichnis der Verfasser von Hauptartikeln und wichtigeren Mitteilungen

ARQUINT JACHEN CURDIN, Notizen z. Kultur des Engadins	260	EIDG. AMT FÜR ENERGIEWIRTSCHAFT, Die Entwicklung des Energieverbrauches der Schweiz im Zeitraum 1950–1965 und Vorschau auf die Jahre 1970 und 1975	163
AUER ERWIN, Nuclex 66 – Leistungsschau der internationalen Kernindustrie	71	– Vorläufiger Ueberblick über den Energieverbrauch der Schweiz im Jahre 1966	182
– Inbetriebnahme des Kraftwerks Hopflauen der Kraftwerke Oberhasli	371	ELECTRICITE DE FRANCE (et Motor-Columbus S.A.), L'aménagement hydro-électrique franco-suisse d'Emosson	109
– Aufrichtefest in Mattmark	372	ETIENNE EUGENE H., 15. Teiltagung der Weltkraftkonferenz Tokio 1966	322
– Einweihung des Kraftwerks Aegina	473	FANKHAUSER HANS (und H. Lüthi), Beitrag zur Entwicklung von Kavernenbauten	345
– Einweihung des Kraftwerks Schaffhausen	474	FENZ RUDOLF, Der Donauausbau – eine wasserwirtschaftliche Planungsaufgabe (Zusammenfassung Vortrag Linz)	401
BIALUSCHEWSKI H., Nuclex 66 – Betrieb und Weiterentwicklung von Leistungsreaktoren – Spezielle Anwendungsgebiete für Kernreaktoren	72	FISCHER MAX, Methode zur Bestimmung von Abflussmengen in Fluss-Strecken mit veränderlichem Rückstau	77
BIERT NICOLO, Von den Heilwassern im Engadin	255	GENSLER GIAN A., Temperatur, Gletscherveränderungen und Firnbildung im Engadin	207
BISCHOFF CHASPER, Hochwasserschutz im Engadin	214	GERBER-LATTMANN MARGRIT, Einweihung der Staumauer Sta. Maria der Kraftwerke Vorderrhein AG	374
BORMANN H., Die Schiffbarmachung der Mosel, eine Gemeinschaftsarbeit dreier europäischer Staaten (Zusammenfassung Vortrag im Südwestdeutschen Wasserwirtschaftsverband)	44	– Besichtigungen Samedan anlässlich Hauptversammlung SWV und Exkursion Nationalpark	395
BRAUN RUDOLF, Stand der Abfallbeseitigung in der Schweiz	29	GILG BERNHARD, Die Talsperre Punt dal Gall	231
BREITENMOSER ALBIN, Binnenschiffahrts- und Wasserstrassenpolitik (Zusammenfassung Vortrag Oberrheinischer Wasserstrassen- und Schiffahrtsverband)	413	GILLI ROMAN A., Bainvgnieus in Engiadina – Willkommensgruss des Oberengadiner Kreispräsidenten	197
CHRISTEN ALFRED, Projektgestaltung und Stand der Arbeiten der Engadiner Kraftwerke	230	GROSS ARNOLD TH., Studienreise in Japan	333
CORBIERE R., L'aménagement du Bas-Rhône – Languedoc	80		
DENZLER H., Die Frage der Sicherheit unserer Energieversorgung (Zusammenfassung Artikel in NZZ)	360		

HERMANN F., Gesamtwirtschaftliche Aspekte beim Ausbau der Donau (Zusammenfassung Vortrag Linz)	402	SCHERER ARTHUR (und D. Vischer), Der Umbau des Kraftwerkes Aue in Baden	12
HÜRLIMANN ALOIS, Gewässerschutz darf vor Kantonsgrenzen nicht Halt machen (Text seines Postulates im Nationalrat zur Revision der eidg. Gewässerschutzgesetzgebung)	63	SCHNITTER GEROLD, Modelluntersuchungen über den Eistrieb in der Sihl (Zusammenfassung Vortrag im LLV)	487
JAAG OTTO, Sauberes Wasser und reine Luft (Begrüssungsansprache an die Delegierten VGL)	185	SCHÖNENBERGER JAKOB, Stollenbauprobleme der Engadiner Kraftwerke	237
KASTNER F., Wasserwirtschaft und Raumplanung (Zusammenfassung Vortrag Linz)	398	SCHRANZ PETER, Zentralisierte Betriebsführung und Fernwirkanlagen der Engadiner Kraftwerke	246
KELLER EUGEN, Die Innfassung S-chanf der Engadiner Kraftwerke	236	SIEGRIST HANS RUDOLF, Energiewirtschaft und Atomkraftwerke (Vortrag)	7
KLIMESCH A., Der Rahmenplan Traun (Zusammenfassung Vortrag Linz)	400	STAMBACH ERNST, Die Türkei im Aufbau	307
KÖNZ IACHEN ULRICH, Baukultur im Engadin	274	TÖNDURY GIAN ANDRI, Wasserwirtschaft und Schiffsverkehrsprobleme. Bericht über Haupttagung des Südwestdeutschen Wasserwirtschaftsverbandes und Jahresversammlung des Nordwestdeutschen Wasserwirtschaftsverbandes	37
LARDELLI RENZO, Präsidialansprache an Jubiläumsfeier 50 Jahre Rheinverband	469	– Bericht über Vortragsveranstaltung SGI «L'énergie électrique, trait d'union de l'Europe»	83
LENSSSEN G., Die Nutzung der Wasserkraft an der Mosel (Zusammenfassung Vortrag im Südwestdeutschen Wasserwirtschaftsverband)	42	– Wasserkraftnutzung im Engadin, allgemeine Betrachtungen	221
LEUENBERGER H. R., Die Wirtschaftlichkeit der Schweizerischen Binnenschifffahrt (Auszug Vortrag im NOS-Schiffahrtsverband)	477	– Besuch des Rheinkraftwerks Säckingen	356
LEUPIN GIANNI (und P. Lutz), Pumpenturbinen und Motorgeneratoren des Kraftwerkes Ova Spin	241	– Exkursionen Engadiner Kraftwerke und Veltlin	389
LIEBSCHNER K., Wasserwirtschaftliche Probleme des Saarlandes (Zusammenfassung Vortrag im Südwestdeutschen Wasserwirtschaftsverband)	38	– Wasserwirtschaftliche Rahmenplanung. Bericht über Wasserwirtschaftstagung 1967 des Oesterreichischen Wasserwirtschaftsverbandes	396
LÜTHI HANS (und H. Fankhauser), Beitrag zur Entwicklung von Kavernenbauten	345	– 50 Jahre Rheinverband, Rückblick auf die Tätigkeit von 1917 bis 1967	467
LUTZ PETER (und G. Leupin), Pumpenturbinen und Motorgeneratoren des Kraftwerkes Ova Spin	241	– Jubiläumsfeier des Rheinverbandes	469
MÄRKI ERWIN, Die Verunreinigung des Rheins von seinen Quellflüssen bis zum Bodensee. Bericht über die chemischen Untersuchungen vom Februar und November 1965	426	– Einweihung Nuova Biaschina der AET	475
MEGAY K., Wasserwirtschaftliche Planung aus der Sicht des Hygienikers (Zusammenfassung Vortrag Linz)	399	TSCHUDI HANS PETER, Bundesaufgaben auf dem Gebiete der Infrastruktur (Zusammenfassung Vortrag Landesplanungskonferenz)	23
MOSONYI EMIL, Die Gliederung der Wasserwirtschaft und ihre neuzeitlichen Methoden (Zusammenfassung Vortrag Südwestdeutscher Wasserwirtschaftsverband)	418	TSCHUPP-VAN GASTEL ELS, Orts- und Regionalplanung im Engadin, unter besonderer Berücksichtigung der Wasserversorgung und des Gewässerschutzes	248
MOTOR COLUMBUS S. A. (et EDF), L'aménagement hydro-électrique franco-suisse d'Emosson	109	VISCHER DANIEL (und A. Scherer), Der Umbau des Kraftwerkes Aue in Baden	12
NADIG ADOLF, Bildungsstätten im Engadin	272	VLP/SCHWEIZERISCHE VEREINIGUNG FÜR LANDESPLANUNG, Wasserversorgung und Neubauten	410
PEER ANDRI, Furnatsch (romanisches Gedicht, deutsche Fassung von Guido Schmidlin)	271	– (ad hoc-Kommission für Gewässerschutz und Landesplanung) Aufruf an sämtliche Gemeinden der Schweiz	88
PHILIPPIN MAX, Geschichtlicher Rückblick auf die Entstehung der Engadiner Kraftwerke	223	WALSER EMIL, Niederschlags- und Abflussverhältnisse im Engadin	201
– Wirtschaftliche Bedeutung der EKW für die Verleihungsgemeinden und den Kanton	247	WALTHER CHRISTIAN, Die volkswirtschaftliche Entwicklung des Engadins	291
PIAGET ETIENNE (Bundesgerichtskorrespondent), Bauge-such wegen Gefährdung von Quellen abgewiesen	127	WANNER HANS, Binnenschifffahrt heute und morgen (Zusammenfassung Vortrag Oberrheinischer Wasserstrassen- und Schiffsverkehrsverband)	413
– Verweigerung von Wasser- und Stromanschlüssen ausserhalb des Baugebietes	126	WASSERWIRTSCHAFTSVERBAND SCHWEIZERISCHER, Stellungnahme und Thesen zum Ausbau der Schweizer Wasserkräfte. Schlussbericht vom 14. Februar 1967 der SWV-Kommission für Wasserkraft	93
– Wohin mit den Abwässern, wenn keine Kanalisation besteht?	128	– Position et thèses sur la mise en valeur des forces hydrauliques de la Suisse. Rapport final de la Commission ASAE des forces hydrauliques	101
– Expropriation eines Wasserrechtes	358	WANNER FRITZ, Zum Hinschied von Dr. Arnold Härry, dipl. Ing.	369
RISCH PAUL, Fremdenverkehrs- und Kurortsplanung im Engadin	384	WELTI JAKOB, Die Lastschifffahrt auf den Schweizerseen (Zusammenfassung Vortrag im LLV)	20
ROHNER WILLI, Die Aufgaben der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung im Spannungsfeld von Zentralismus und Föderalismus (Vortrag)	3	WURZER E., Schutzwasserbau und Wasserwirtschaftliche Planung (Zusammenfassung Vortrag Linz)	400
– Präsidialansprache an Hauptversammlung SWV	378	ZELLER WILLY, Natur- und Heimatschutz im Engadin	282
SCHATZ RUEDI, Verschmutzung der Landschaft	412		

